

LINGO!

języki nieobce



ROSYJSKI

**Mów
śmiało!**
w podróży
w pracy
z przyjaciółmi

Rozmówki

z wymową
i słowniczkiem

wydawnictwo LINGO

Mirosław Zybert

ROSYJSKI
Rozmówki z wymową i słowniczkiem

Mów śmiało!

Konsultacja językowa:
Nina Gierus

LINGO
języki nieobce

Redaktor serii: Anna Laskowska

Redakcja: Paweł Pokora

Projekt okładki serii: Klara Pereptyś-Pająk

Projekt makiety: Studio 27, biuro@studio27.pl

Zdjęcie na okładce: © Irina Alyakina / Fotolia.com

LINGO
języki nieobce

© Copyright by Wydawnictwo Lingo sp.j., Warszawa 2016

www.jezyki nieobce.pl

ISBN: 978-83-7892-367-1

ISBN wydania elektronicznego: 978-83-7892-483-8

Skład i łamanie: Klara Pereptyś-Pająk

Spis treści

Wstęp	4	8. Zakupy i usługi	88
Wymowa	5	9. Sport i rekreacja	100
1. Podróż	8	10. Rozrywki	111
2. W hotelu	23	11. Z wizytą	122
3. Na ulicy. Zwiedzanie miasta	33	12. Praca i biznes	133
4. Pieniądze	46	13. Tablice	145
5. Poczta, telefon, internet	55	14. Zarys gramatyki	155
6. Zdrowie	67	15. Słowniczek polsko-rosyjski	180
7. Jedzenie	76		

Mów śmiało!

Publikacja Wydawnictwa Lingo z serii „Mów śmiało!” ułatwi Ci porozumiewanie się w języku rosyjskim w każdych okolicznościach. To praktyczne rozmówki z wymową w wygodnym dla użytkownika zapisie fonetycznym, dzięki którym bez trudu dogadasz się z rodowitymi Rosjanami.

Każdy z dwunastu rozdziałów rozmówek dzieli się na trzy części.

- **Mów śmiało** – zawiera to, co najważniejsze w rozmówkach, czyli wybór najpotrzebniejszych zwrotów. Ułożone są one w porządku rzeczowym – wystarczy znaleźć ten, który pasuje do Twojej sytuacji i już wiesz, co powiedzieć.
- **Porozmawiaj** – to krótkie, z życia wzięte dialogi ilustrujące przykładowe użycie zwrotów i wyrażeń zawartych w części „Mów śmiało”.
- **Słówka** – to starannie wybrane, najczęściej używane i najważniejsze dla danego tematu słownictwo.

W **Tablicach** znajdziesz zestawienie najczęściej poszukiwanych słów i informacji. Dzięki nim szybko powiesz, jakiego koloru ubrania szukasz, podasz datę swojego przyjazdu lub zapytasz, która godzina. **Zarys gramatyki** to z kolei błyskawiczna ściągą, potrzebna zwłaszcza gdy chcesz samodzielnie konstruować wypowiedzi w oparciu o materiał zgromadzony w rozmówkach. A do czego może się przydać zamieszczony na końcu **Słowniczek**, nie musimy chyba wyjaśniać.

Z życzeniami samych miłych konwersacji

*zespół autorów i redaktorów Lingo
wraz z zaprzyjaźnionymi Rosjankami i Rosjanami*

Akcent

Akcent w języku rosyjskim jest ruchomy, tzn., że w różnych formach tego samego wyrazu może on się przemieszczać, na przykład: **о́кно** (mianownik I. poj.), **о́кна** (mianownik I. mn.).

Samogłoska **ѐ** jest zawsze akcentowana.

Wymowa

- Wymowa niektórych samogłosek zależy od pozycji akcentu, szczególnie samogłoski **o**. Jeżeli samogłoska **o** znajduje się przed akcentem, wymawiamy ją jak **a**, np.: **о́кно** (*akno*), natomiast, gdy znajduje się w pozycji po akcencie wymawiamy ją jak krótki dźwięk pośredni między **a** i **y**, np.: **ѐто**.
- Samogłoskę **o** wymawiamy jak **o** jedynie wtedy, gdy jest ona akcentowana, np.: **пóчта**. Wymawiamy ją jednak nieco inaczej niż w języku polskim: dłużej i mocniej, z większym zaokrągleniem ust
- Spółgłoska **ч** należy do spółgłosek, które w języku rosyjskim wymawiamy zawsze miękko, np.: **пóчта**. Jednak w niektórych wyrazach, jak na przykład **что**, spółgłoskę tę wymawiamy jako **sz** (*szto*)
- Rosyjską spółgłoskę **л** (l) wymawia się dotykając końcem języka do górnych zębów, na przykład: **ло́дка** (łódka), **ла́мпа** (lampa)
- Litera **л** służy zarówno do oznaczania spółgłoski **ł**, jak i spółgłoski **l**. Wymawia się ją jak **l** wówczas, gdy występuje po niej

znak miękkiej **ь, и** lub **е, ё, ю, я**, na przykład: **улица** (ulica) – *ulica*, **Олег** – *Al'eg*, **лён** (len) – *l'on*, **Люба** – *L'uba*, **Коля** – *Kol'a*

- Rosyjskie spółgłoski **ж** i **ц**, podobnie jak **ш**, wymawia się zawsze twardo, np.: **живу** – *żywu*; **жить** – *żyt*; **на улице Герцена** – *na ulice G'ercena*; **цена** – *cena*; **цирк** – *cyrk*; **цифра** – *cyfra*
- Litery rosyjskie **е, ё, ю, я**, nazywane również samogłoskami jotowanymi, mogą odpowiadać różnym głoskom, zależnie od pozycji, w której występują:
 - po spółgłosce odpowiadają samogłoskom **е, о, и, а**, jednocześnie oznaczając miękkość spółgłoski, która je poprzedza, na przykład: (w transkrypcji: znak ' oznacza miękkość) **дядя** – *d'ad'a*, **метрo** – *m'etro*, **тётя** – *t'ot'a*, **бюро** – *b'uro*
 - po samogłosce lub na początku wyrazu litery te odpowiadają połączeniom głosek **je, jo, ju, ja** i tak je wymawiamy, na przykład: **едет** – *jed'et*, **Юра** – *Jura*, **моя** – *maja*, **роет** (ryje – czynność) – *rojet*, **моё дерево** (moje drzewo) – *majo d'er'ewo*
- **ъ** – znak miękkiej jest literą, która nie oznacza głoski. Pełni on kilka różnych funkcji:
 - oznacza miękkość poprzedzającej go spółgłoski, np.: **Гданьск, конь**, a także w zakończeniach bezokolicznika większości czasowników, np.: **жить, спать**;

- występuje zawsze w końcówce 2 os. I. poj. czasowników w czasie teraźniejszym, np.: *ты живёшь, ты спишь*;
- gdy występuje po spółgłosce, a przed samogłoskami jotowanymi *е, ё, ю, я* pełni wówczas funkcję rozdzielającą, t.j. oddziela w wymowie spółgłoskę od następującej po niej samogłoski jotowanej, np.: *семья* (rodzina) – *s'emja*, *здоровье* (zdrowie) – *zdarowje*.

- Samogłoski jotowane wymawiamy wówczas jako *je, ja, ju, jo*, czyli tak samo jak na początku wyrazu lub po samogłosce.
- Rosyjską spółgłoskę *щ*, podobnie jak *ч* wymawia się zawsze miękko, np.: *щётка, плащ, борщ, ещѐ, щуплый*.
- Znak twardy rozdzielający *ъ* to litera nie oznaczająca żadnego dźwięku. Pełni ona funkcję rozdzielającą.
- W końcówkach *-ого, -его* dopełniacza przymiotników, zaimków i liczebników spółgłoskę *з* wymawiamy jako (*w*), na przykład.: *красивого* (*krasiwowo*), *летнего* (*lietniewo*), *кого* (*kawo*), *первого* (*pierwowo*), *пятого* (*piatowo*), *Ковальского* (*Kowalskowo*).

Intonacja

W języku rosyjskim zdania pytające wypowiadamy z intonacją wznoszącą na sylabie akcentowanej, natomiast zdania oznajmujące wypowiadamy z intonacją opadającą.

1. Podróż Путешествие put'eszéstvje

1.1. Mów śmiało

■ Pociągiem На поезде *na pójezd'e*

Gdzie jest dworzec kolejowy? *Где железнодорожный вокзал?*
gd'e žel'eznadaróžnyj vakzál?

O której godzinie odjeżdża pociąg do...? *В каком часу отправляется поезд в...?*
v katórom czasú otpravl'ájecca pójezd v...?

Czy można tam dojechać pociągiem podmiejskim? *Можно ли туда доехать на пригородном поезде?*
móžno li tudá dajéhat' na prígorodnom pójezd'e?

Z jakiego dworca odjeżdżają pociągi do...? *С какого вокзала отправляются поезда в.../ до...?*
s kakówo vakzála atpravl'ájuts'a pajezdá v.../ do...?

Z którego peronu odjeżdża pociąg do...? *От какой платформы отправляется поезд в...?*
at kakój platfórmы atpravl'ájets'a pójezd v...?

Gdzie jest kasa
przedsprzedaży?

**Где касса предварительной
прода́жи?**

*gd'e kássa pr'edvarít'elnoj
pradáży?*

Ile kosztuje bilet do...?

Ско́лько сто́ит биле́т в...?
skólko stóit bil'ét v...?

Proszę o bilet na pociąg
pospieszny do...

**Да́йте, пожа́луйста, биле́т
на ско́рый по́езд в...**
*dájt'e, pažálsta, bil'et na skóryj
pójezd v...*

Deklarację celną otrzyma
pan od konduktora.

**Тамо́женную деклараци́ю
вы полу́чите у проводни́ка.**
*tamóżennuju d'eklarácju vy
paluczít'e u pravadniká*

Czy w składzie pociągu jest
wagon restauracyjny?

**В соста́ве по́езда есть
ваго́н-рестора́н?**
*v sastáv'e pójezda jest' vagón-
r'estarán?*

Jaką trasą jedzie ten pociąg?

**По како́му мариру́ту
сле́дует э́тот по́езд?**
*pa kakómu marszrútu sl'édujet
étot pójezd?*

O której godzinie ten pociąg
przyjeżdża do...?

**В кото́ром часу́ э́тот по́езд
прибыва́ет в...?**
*v katórom czasú étot pójezd
pribywájet v...?*

Nasz wagon jest w środku
składu.

**Наш ваго́н в середни́е
соста́ва.**
*nasz vagón v s'er'edín'e
sastáva*

Poproszę o bilet w pierwszej/
drugiej klasie.

*Да́йте, пожа́луйста, билéт
в мя́гкий/жё́сткий ваго́н.
dájt'e, pažálsta, bil'ét v m'áhkij
/žóstkij/vagón*

Według rozkładu pociąg
przyjeżdża o godzinie 9.00.

*По расписа́нию по́езд
прибы́вает в 9.00 (де́вять
ноль ноль).
pa raspisán'ju pójezd
pribywájet v d'év'at' nol' nol'*

Przepraszam, gdzie jest
przechowalnia bagażu?

*Извини́те, где ка́мера
хране́ния бага́жа?
izvini't'e, gd'e kám'era
hran'éń'ja багаzá?*

Czy ten pociąg kursuje
codziennie?

*Э́тот по́езд сле́дует
ежедне́вно?
étot pójezd sl'édujet
ježedn'évno?*

Chcę oddać na przechowanie
tę walizkę.

*Я хочу́ сдать на хране́ние
э́тот чемода́н.
ja haczú zdat' na hran'éń'je
étot cz'emadán*

Palić można tylko na
pomocie wagonu.

*Кури́ть мо́жно то́лько
в та́мбуре.
kurít'móžno tólko v támbur'e*

Czy to przedział dla
niepalących?

*Э́то купе́ для некуря́щих?
éto kupé dl'a n'ekur'ászczih?*

To jest wagon
z miejscówkami.

*Э́то плацка́ртный ваго́н.
éto plackártnyj vagón*

To jest wagon bez przedziałów.

*Э́то о́бщий вагон.
éto óbszczij vagón*

Bilet jest ważny do...

*Биле́т действите́лен до...
bil'ét d'ejstvít'el'en do...*

Poproszę o miejsce na dole/
na górze.

*Да́йте, пожа́луйста,
ни́жнее/ве́рнее ме́сто.
dáj't'e, pažál'sta, nížn'eje/
v'érh'n'eje m'ésto*

Czy ten pociąg jedzie przez...?

*Э́тот по́езд сле́дует че́рез...?
étot pójezd sl'édujet
cz'er'ez...?*

■ **Samolotem** На самолёте *na samal'ót'e*

Czy załatwiłeś wszystkie
dokumenty wyjazdowe?

*Ты офо́рмил все докуме́нты
на вы́езд?
ty afórmil vs'e dakum'énty na
výjezd?*

Poproszę o bilet na
rejs numer... w klasie
ekonomicznej.

*Да́йте, пожа́луйста,
биле́т на рейс но́мер...
в эконо́мический класс.
dáj't'e, pažál'sta, bil'et na r'ejs
nóm'er... v ekanamíč'skij
klass*

Bilet jest ważny jeden rok
od daty lotu.

*Биле́т действите́лен оди́н
год с да́ты полёта.
bil'ét d'ejstvít'el'en ad'ın god
s dáty pal'óta*

Gdzie można zarezerwować bilet na lot do...?

Где можно забронировать билет на рейс в...?

gd'e móžno zabranírovat' bil'ët na r'ejs v...?

Czy można zarezerwować bilet przez internet?

Можно ли забронировать билет по Интернету?

móžno li zabronirovát' bil'ët pa internétu?

Czy mam płacić gotówką, czy kartą kredytową?

Как мне платить: наличными или кредитной картой?

kak mn'e płatít': nalíčz'nymi ili kr'edítnoj kártoczkoj?

Jaka może być waga bagażu?

Какой может быть вес багажа?

kakójj móżet byt' v'es bagażá?

Ile trzeba płacić za kilogram nadbagażu?

Сколько нужно платить за килограмм сверхнормативного багажа?
skol'ko núżno płatít' za kilagrám sv'erhnormatívnogo bagażá?

Sklep bezcłowy znajduje się w hali odlotów.

Магазин беспошлинной торговли находится в зале вылета.

magazín b'espószlinnoj targóvli nahódicca v zál'e výl'eta

- Proszę mnie zawieźć do portu lotniczego... *Отвезите меня, пожалуйста, в аэропорт...*
atv'ezít'e m'en'á, pažálsta, v aerapórt
- Podczas startu i lądowania palenie jest wzbronione. *Во время старта и посадки курить воспрещается.*
va vr'émja starta i pasádki kurít'vaspr'eszcz'ájecca
- Proszę zapiąć pasy. *Застегните, пожалуйста, ремни.*
zast'egnít'e, pažálsta, r'émni
- Zaczyna się odprawa na lot numer... do... *Начинается посадка на рейс номер... в...*
naczinájecca pasádka na r'ejs nóm'er... v...
- Ile czasu trwa lot do...? *Сколько времени продолжится полёт в...?*
skól'ko vr'ém'eni pradałżájecca pal'ót v... ?
- Do odprawy trzeba zgłosić się godzinę przed odlotem. *На посадку нужно явиться за час до вылета.*
na pasádki núżno javícca za cz"as do vyl'eta
- Gdzie mogę wymienić pieniądze? *Где я могу обменять деньги?*
gd'e ja magú abm'en'át' d'én'gi?

Pieniądze może pan wymienić w kantorze lub w banku.

**Дёньги вы мо́жете
обме́нять в обме́нном
пу́нкте и́ли в ба́нке.**
d'én'gi vy móžet'e abm'en'át'v
abm'énnom púnkt'e ili v bánk'e

Chcę wymienić euro na ruble.

**Я хо́чү обме́нять ё́вро на
рубли́.**
ja haczú abm'en'át'jévro na
rublī

Lot numer... jest odwołany z powodu złej pogody.

**Рейс но́мер... отме́няется
из-за нелётной погóды.**
r'ejs nóm'er... atm'en'ájecca
iz-za n'el'ótnoj pagódy

Proszę okazać paszport.

**Предъяви́те, пожа́луйста,
па́спорт.**
pr'edjavít'e, pažálsta, pásport

Ma pan (pani) nieważną wizę.

Ва́ша ви́за неде́йстви́тельна.
vásza víza n'ed'ejstvít'el'na

Czy mogę usiąść przy oknie?

Могу́ли я сесть у окна́?
magú li ja s'est'u akná?

■ **Samochodem** На маши́не *na maszynie*

Gdzie jest najbliższa stacja benzynowa?

**Где бли́жайшая
автозапра́вка/
автозапра́вочная ста́нция?**
gd'e bližájszaja avtozaprávka/
avtozaprávocznaja stáncja?

Proszę zatankować mój samochód.

Заправьте, пожалуйста, мою машину.

zapráv'ít'e, pažálsta, majú maszynu

Ile benzyny mam nalać?

Сколько бензина налить?

skól'ko b'enzína nalít'?

Proszę nalać pełen zbiornik.

Налейте, пожалуйста, полный бак.

nal'éjt'e, pažálsta, pólnyj bak

Proszę też sprawdzić poziom oleju.

Проверьте также уровень масла.

prav'ért'e tákże úrov'en' másla

Czy może mi pan wymienić olej?

Можете поменять мне масло?

móžet'e pam'en'át' mn'e máslo

Proszę wymyć przednią szybę.

Выймите, пожалуйста, лобовое стекло.

výtojt'e, pažálsta, łabavóje st'ekló

Popsuł mi się samochód.

Моя машина сломалась.

majá maszyna słamátas'

Gdzie mogę napompować opony?

Где я могу накачать шины?

gd'e ja magú nakacz'át' szyny?

Czy daleko stąd do warsztatu samochodowego?

Далеко ли отсюда

автосервис/авторемонтная мастерская?

dal'eko li ats'uda avtos'ervis/ avtor'emontnaja mast'erskaja?

Czy mógłby pan (pani)
wezwać pomoc techniczną?

**Вы не могли бы вызвать
техпомощь?**

*vy n'e mogli by vyzvat'
t'ehpomoszcz'?*

Ile będzie kosztować
naprawa?

**Сколько будет стоить
ремонт?**

skól'ko búdet stóit'r'emónt?

Z jaką prędkością można
jeździć autostradą?

**С какой скоростью можно
ехать на автострáде?**

*s kakój skórost'ju móžno jézdít'
na avtostrád'e?*

Przekroczył pan (pani)
dozwoloną prędkość.

**Вы превысили дозволенную
скорость.**

*vy pr'evysili dazvól'ennuju
skórost'*

Proszę wezwać pogotowie
ratunkowe.

**Вызовите, пожалуйста,
скорую помощь.**

*výzovit'e, pažálsta, skóruju
pómoszcz'*

Mój samochód jest
ubezpieczony.

Моя машина застрахована.
maja maszýna zastrahóvana

To moja polisa
ubezpieczeniowa.

Это мой страховой полис.
éto moj strahavój pólis

Gdzie jest najbliższy parking
strzeżony?

**Где ближайшая охраняемая
стоянка?**

*gd'e bliżájszaja ahran'ájemaja
stajánka?*

Czy może mi pan (pani)
pokazać drogę na mapie?

**Не могли бы вы показать
мне дорогу на карте?**
*n'e maglí by vy pokazát' mn'e
darógu na kárt'e?*

Tutaj nie można wyprzedzać. **Здесь нельзя обгонять.**
zd'es' n'elz'á abgan'át'

Płaci pan (pani) mandat!

Платите штраф!
plátít'e sztraf!

Kto jest kierowcą tego
samochodu?

**Кто водитель этой
машины?**
kto vadít'el' étoj maszýny?

Proszę okazać prawo jazdy!

**Предъявите ваше
водительское удостоверение!**
*pr'edjavít'e vásze vadít'elskoje
udastav'er'en'je!*

Proszę o dowód rejestracyjny
pańskiego samochodu.

**Дайте, пожалуйста,
технический паспорт
вашей машины.**
*dájt'e, pažálsta, t'ehničz'es kij
pásport vászej maszýny*

1.2. Porozmawiaj

– **В котóром часу отправляется ближайший пóезд
в Казáнь?**

v katórom cz'asú atpravl'ájecca bliżájszýj pójezd v kazán'?

O której godzinie odjeżdża najbliższy pociąg do Kazania?

- **В 16.00 (шестна́дцать ноль ноль).**
v szesnádcat 'nol' nol'
 O godz. 16.00
- **Э́то ско́рый и́ли пасса́жырский по́езд?**
éto skóryj ili passażýrskij pójezd?
 To pociąg pospieszny, czy osobowy?
- **Ско́рый.**
skóryj
 Pospieszny.

- **Да́йте, пожа́луйста биле́т на за́втра в Са́нкт-Пе́тербу́рг.**
dájt'e, pažálsta, bil'é't na závtra v sánkt-p'et'erbúrg
 Poproszę bilet na jutro do Sankt-Petersburga.
- **На како́й по́езд?**
na kakój pójezd?
 Na który pociąg?
- **На по́езд в 22 часа́. Одно́ ме́сто в спа́льном ваго́не.**
na pójezd v dvádcát' dva cz'asá. adnó m'ésto v spál'nom vagón'e
 Na pociąg o 22.00. Jedno miejsce w wagonie sypialnym.
- **Ве́рхняя или ни́жняя по́лка?**
v'érh'n'aja ili nižn'ája półka?
 Łóżko górne czy dolne?
- **Ни́жняя, пожа́луйста.**
nižn'aja, pažálsta
 Poproszę dolne.

- **Мне ну́жен биле́т на рейс в Ва́ршаву на по́слеза́втра.**
mn'e núžen bil'é't na r'ejs v varszávu na posl'ezávtra
 Potrzebuję bilet na lot do Warszawy na pojutrze.

- **На какой рейс: утром, днём или вечером?**
na kakój r'ejs: útrom, dn'om ili v'ecz'erom?
Na który lot: rano, w ciągu dnia czy wieczorem?
- **Дайте, пожалуйста, на утренний, в экономический класс.**
dájt'e, pažálsta, na útr'ennij, v ekanamíč'eskij klass
Poproszę na poranny lot w klasie ekonomicznej.
-
- **Заправьте, пожалуйста, мою машину.**
zapráv't'e, pažálsta, majú maszynu
Proszę zatankować mój samochód.
- **Сколько бензина налить?**
skól'ko b'enzína nalít'?
Ile benzyny nalać?
- **Налейте полный бак.**
nal'éjt'e pólnyj bak
Proszę nalać pełen zbiornik.

1.3. Słówka

autobus	<i>автóбус avtóbus</i>
bagaż	<i>бага́ж bagáż</i>
bagaż podręczny	<i>ручнóй бага́ж rucz'nój bagáż</i>
bagaż ponadnormatywny	<i>сверхнóрмаatívный бага́ж sv'erhnarmatívnyj bagáż</i>
bilet	<i>билéт bil'éť</i>
bilet ulgowy	<i>льгóтный билéт l'gótnyj bil'éť</i>

deklarowanie bagażu	декларирование багажа́ <i>d'eklarírovan'je bagażá</i>
dworzec	вокза́л <i>vakzáł</i>
dworzec autobusowy	автобусный вокза́л <i>avtóbussenyj vakzáł</i>
dworzec kolejowy	железнодоро́жный вокза́л <i>žel'eznadaróžnyj vakzáł</i>
dworzec rzeczny	речной вокза́л <i>r'ecz'nój vakzáł</i>
kasa	ка́сса <i>kássa</i>
klasa	класс <i>klass</i>
klasa biznes	бизнес класс <i>bízn'es klass</i>
klasa ekonomiczna	экономический класс <i>ekanamíčeskij klass</i>
kontrola	контро́ль <i>kantról'</i>
kontrola celna	тамо́женный контро́ль <i>tamóžennyj kantról'</i>
kontrola graniczna	пограни́чный контро́ль <i>pagraníčnyj kantról'</i>
kontrola paszportowa	па́спортный контро́ль <i>pásportnyj kantról'</i>
odjazd pociągu	отъе́зд (отправле́ние) пóезда <i>atjézd (atprav'l'en'je) pójezda</i>
odlot samolotu	вы́лет самолёта <i>vyl'et samal'óta</i>

peron	пeррoн (платфoрмa) <i>p'errón (plاتفóрма)</i>
pociąg	пóезд <i>pójezd</i>
pociąg osobowy	пассажирский пóезд <i>passażýrskij pójezd</i>
pociąg podmiejski	пригородный пóезд <i>prígorodnyj pojezd</i>
pociąg pospieszny	скóрый пóезд <i>skóryj pójezd</i>
podróż w interesach	деловáя поéздка <i>d'elavája pajézdka</i>
podróż turystyczna	туристическая поéздка <i>turistíč'eskaja pajézdka</i>
podróż służbowa	служебная поéздка <i>služébnaja pajézdka</i>
port lotniczy	аэропóрт <i>aerapórt</i>
przechowalnia bagażu	кáмера хранéния багажá <i>kám'era hran'én'ja багажá</i>
przedział (w wagonie)	купе <i>kupé</i>
przyjazd pociągu	приéзд (прибытие) пóезда <i>prijézd (pribýt'je) pójezda</i>
przylot	прилёт <i>pril'ót</i>
przystanek	останóвка <i>astanóvka</i>
postój	стоя́нка <i>stajánka</i>

rezerwacja biletów	бронирование билéтов <i>brani'rovan'je bil'étov</i>
rozkład jazdy	расписа́ние движе́ния <i>raspisa'n'je dvižen'ja</i>
stacja benzynowa	автозапра́вочная ста́нция (автозапра́вка) <i>avtozaprávochnaja stáncija</i> <i>(avtozaprávka)</i>
wagon	ваго́н <i>vagón</i>
wagon I/II klasy	мя́гкий/ жёсткий ваго́н <i>m'ahkij/ žóstkij vagón</i>
wagon restauracyjny	ваго́н-рестора́н <i>vagón-r'estarán</i>
wagon sypialny	спáльный ваго́н <i>spál'nyj vagón</i>
wagon z przedziałami	купе́йный ваго́н <i>kup'éjnyj vagón</i>
wagon bez przedziałów	о́бщий ваго́н <i>óbszczij vagón</i>
ubezpieczenie	страхо́вка <i>strahóvka</i>